

Porównanie tłumaczeń Dzieje 15:35

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Paweł zaś i Barnaba przebywali w Antiochii nauczając i głosząc dobrą nowinę z i innymi licznymi Słowo Pana
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Paweł natomiast i Barnaba pozostawali w Antiochii,* ** nauczając i głosząc*** – wraz z wieloma innymi – Słowo Pana. ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Paweł zaś i Barnaba przebywali w Antiochii, nauczając i głosząc dobrą nowinę z i innymi licznymi: słowo* Pana. ⁴⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Paweł zaś i Barnaba przebywali w Antiochii nauczając i głosząc dobrą nowinę z i innymi licznymi Słowo Pana

¹⁾ W tym czasie mogły mieć miejsce wydarzenia opisane w <x>550 2:11-21</x>.

²⁾ <x>10 26:29</x>; <x>530 16:11</x>

³⁾ <x>510 13:1</x>

⁴⁾ Według oryginału jest to dopełnienie bliższe do "głosząc dobrą nowinę".